

A FOLK SONG
ВАЛЕНКИ
VALENKI

˘ – shows where you should pronounce the consonant softly
 * - sign instead of a stress, for example, in the word *p'es'ni – you should stress the sound [e]
 [zg] – like the last sound in the word beige
 [sh] – like the first sound in the world shiver

Chorus:

Валенки, валенки, эх, не подшиты стареньки, [*val'enki *val'enki eh ne pad'shiti *star'en'ki]
 Valenki are very old and not patched.

Валенки, валенки, эх, не подшиты стареньки [*val'enki *val'enki eh ne pad'shiti *star'en'ki]
 Valenki are very old and not patched.

1)

Валенки да валенки, ой, да не подшиты, стареньки. [valenki da valenki oj da ne padshiti starenki]
 Valenki are very old and not patched.

Нельзя валенки носить, не в чем к милтому ходить. [nelza valenki nasit ne v chem. K milomu hodit]
 I can't wear valenki, can't go to my beloved.

2)

Ой ты, Коля, Николай, сиди дома не гуляй, [oj ti kola nikalaj sidi doma ni gulaj]
 Oh, Kolya, Nicolay, pleased don't go out stay at home,

Не ходи на тот конец, ох, не носи девкам колец. [ne hodi na tot kan'ets oh n'e nas'i d'efkam kal'ets]
 Don't go there, don't visit girls.

A FOLK SONG
ВАЛЕНКИ
VALENKI

3)

Чем подарочки носить, лучше валенки подшить. [ch'em pa*darach'ki na*s'it' *lutshe *val'enki pad*shit']
You'd better patch my valenki, than carry gifts to somebody.

Чем подарочки носить, лучше валенки подшить. [ch'em pa*daroch'ki na*s'it' *luch'she *val'enki pad*shit']
You'd better patch my valenki, than carry gifts to somebody.

Chorus

4)

Суди, люди, суди, Бог, как же я любила, [su*di *ludi su*di boh kak zge ja lu*bila]
God and people could see how strongly I loved,

По морозу босиком к милому ходила. [pa ma*rozu basi*kom k *milamu ha*d'ila]
How I went barefoot to visit him in the frost.

Chorus



The Russian Valenki (traditional felt boots) represent one of the key symbols of Russia and its cultural heritage. The felt boot making (fulling) has always been, and remains to this day, one of the principal traditional trades in Russia.